

**Legge federale
sugli stranieri
(LStr)**

Modifica del

Progetto

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del...¹,
decreta:*

I

La legge federale del 16 dicembre 2005² sugli stranieri è modificata come segue:

Art. 33 cpv. 3

³ È di durata limitata e può essere prorogato se non vi sono motivi di revoca secondo gli articoli 62 e 63.

Art. 34 cpv. 2 e 4

² Il permesso di domicilio può essere rilasciato allo straniero se:

- a. ha soggiornato in Svizzera per almeno dieci anni in totale sulla scorta di un permesso di breve durata o di un permesso di dimora e negli ultimi cinque anni è stato ininterrottamente titolare di un permesso di dimora;
- b. non sussistono motivi di revoca secondo gli articoli 62 e 63; e
- c. è ben integrato; segnatamente se conosce una lingua nazionale.

⁴ Il permesso di domicilio può essere rilasciato dopo un soggiorno ininterrotto negli ultimi cinque anni sulla scorta di un permesso di dimora se lo straniero è particolarmente ben integrato, segnatamente se conosce bene una lingua nazionale.

Art. 35 cpv. 4

⁴ Dopo un'attività lucrativa ininterrotta di cinque anni il titolare ha diritto alla proroga del permesso se non sussistono motivi di revoca secondo gli articoli 62 e 63.

Art. 37 cpv. 2 e 3

² Il titolare di un permesso di dimora o di domicilio ha diritto di cambiare Cantone se non sussistono motivi di revoca secondo gli articoli 62 e 63.

³ *Abrogato*

RS

¹ FF ...

² RS **142.20**

2005-.....

Art. 42 cpv. 3

³ Dopo un soggiorno regolare e ininterrotto di cinque anni, il coniuge ha diritto al rilascio del permesso di domicilio se è ben integrato, segnatamente se conosce una lingua nazionale.

Art. 43 cpv. 2

² Dopo un soggiorno regolare e ininterrotto di cinque anni, il coniuge ha diritto al rilascio del permesso di domicilio se è ben integrato, segnatamente se conosce una lingua nazionale.

Art. 51 Estinzione del diritto al ricongiungimento familiare

I diritti giusta gli articoli 42, 43, 48 e 50 si estinguono se:

- a. sono invocati abusivamente, segnatamente per eludere le prescrizioni della presente legge o le pertinenti disposizioni d'esecuzione sull'ammissione e sul soggiorno;
- b. sussistono motivi di revoca secondo gli articoli 62 e 63.

Art. 62 Revoca di permessi e di altre decisioni

¹ L'autorità competente può revocare i permessi e le altre decisioni giusta la presente legge se:

- a. lo straniero o il suo rappresentante ha fornito, durante la procedura d'autorizzazione, indicazioni false o taciuto fatti essenziali;
- b. lo straniero ha violato oppure espone a pericolo in modo rilevante o ripetutamente l'ordine e la sicurezza pubblici in Svizzera o all'estero;
- c. lo straniero espone a pericolo in modo rilevante o ripetutamente la sicurezza interna o esterna della Svizzera;
- d. lo straniero disattende una delle condizioni legate alla decisione;
- e. lo straniero o una persona a suo carico dipende dall'aiuto sociale.

² Vi è violazione dell'ordine e della sicurezza pubblici ai sensi del capoverso 1 lettera b se lo straniero:

- a. ha subito una condanna penale o se è stato oggetto di una misura penale ai sensi degli articoli 61 o 64 del Codice penale³;
- b. non rispetta le prescrizioni di legge e le decisioni delle autorità;
- c. senza motivo non adempie gli obblighi di diritto pubblico o privato;
- d. approva o incoraggia pubblicamente un crimine contro la pace, un crimine di guerra, un crimine contro l'umanità o un atto terroristico oppure fomenta l'odio contro parti della popolazione o incita pubblicamente alla violenza.

³ RS 311.0

³ Vi è esposizione a pericolo dell'ordine e della sicurezza pubblici ai sensi del capoverso 1 lettera b, se sussistono indizi concreti che il soggiorno in Svizzera della persona in questione porti con notevole probabilità a una violazione dell'ordine e della sicurezza pubblici.

⁴ Se sussiste un motivo di revoca secondo il capoverso 1, nella decisione va tenuto conto segnatamente della gravità della colpa, del grado d'integrazione e della durata della presenza in Svizzera.

Art. 63 Revoca di permessi in caso di reati gravi

¹ L'autorità competente revoca i permessi se lo straniero è stato condannato con sentenza passata in giudicato:

- a. a una pena detentiva di almeno due anni; oppure
- b. a più pene detentive o pecuniarie di complessivamente 720 giorni o aliquote giornaliere in un periodo di dieci anni.

² Si può eccezionalmente rinunciare alla revoca dei permessi secondo il capoverso 1 se gli interessi privati dello straniero sono particolarmente importanti e prevalgono sull'interesse pubblico alla revoca.

Art. 83 cpv. 7

⁷ L'ammissione provvisoria secondo i capoversi 2 e 4 è esclusa se lo straniero allontanato o espulso:

- a. ha violato oppure espone a pericolo in modo rilevante o ripetutamente l'ordine e la sicurezza pubblici in Svizzera o all'estero;
- b. espone a pericolo in modo rilevante o ripetutamente la sicurezza interna o esterna della Svizzera;
- c. ...

II

Modifica del diritto vigente

La legge del 26 giugno 1998⁴ sull'asilo è modificata come segue:

Art. 60 cpv. 2

² Le persone cui la Svizzera ha accordato asilo e che vi risiedono legalmente da almeno cinque anni hanno diritto al permesso di domicilio purché non vi siano

⁴ RS 142.31

motivi di revoca secondo gli articoli 62 capoverso 1 lettere a e b e 63 capoverso 1 LStr⁵.

III

Disposizioni transitorie relative alla modifica del ...

Le procedure pendenti all'entrata in vigore della modifica del ... sono rette dal diritto previgente.

IV

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

⁵ RS 142.20